

**Inwestycje**  
*Investments*TABL. 1 (291). **NAKŁADY INWESTYCYJNE<sup>a</sup> W GOSPODARCE NARODOWEJ (ceny bieżące)**  
*INVESTMENT OUTLAYS<sup>a</sup> IN THE NATIONAL ECONOMY (current prices)*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001		
			ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
			total	public sector	private sector
	w mln zł in mln zł				
OGÓŁEM..... TOTAL	34589,4	41930,0	37588,9	9094,7	28494,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	294,2	329,8	278,8	28,1	250,7
Rybołówstwo i rybactwo..... Fishing	0,8	0,7	0,4	—	0,4
Przemysł..... Industry	6774,5	5883,5	5646,5	2003,1	3643,4
górnictwo i kopalnictwo ..... mining and quarrying	13,9	7,9	78,0	1,3	76,7
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	5037,4	4095,0	3494,8	316,9	3177,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	1723,2	1780,6	2073,7	1684,9	388,8
Budownictwo ..... Construction	3202,8	3278,8	2419,4	1098,9	1320,5
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	4888,3	4436,9	4029,9	76,1	3953,8
Hotele i restauracje..... Hotels and restaurants	265,1	671,6	336,3	21,4	314,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .... Transport, storage and communication	4885,3	7794,8	7528,2	2143,4	5384,8
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	4530,3	4922,8	4808,6	558,2	4250,4
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	7047,4	11388,3	9648,4	793,3	8855,1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	646,7	1039,7	738,6	737,3	1,3
Edukacja..... Education	487,6	648,3	801,7	647,4	154,3
Ochrona zdrowia i opieka społeczna ..... Health and social work	327,5	390,3	392,9	302,4	90,5
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna ..... Other community, social and personal service activities	1238,9	1144,7	959,2	685,1	274,1

<sup>a</sup> Według lokalizacji inwestycji.  
<sup>a</sup> By investments localization.

TABL. 2 (292). **NAKŁADY INWESTYCYJNE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI (ceny bieżące)**  
**INVESTMENT OUTLAYS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> BY SELECTED SECTIONS**  
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym		Of which
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
			w mln zł	in mln zł	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	1999	39799,4	18504,1	16559,4	3478,7
<b>T O T A L</b> .....	2000	42205,1	17619,2	18143,1	5631,0
	<b>2001</b>	<b>37122,3</b>	<b>15353,0</b>	<b>16490,0</b>	<b>4720,7</b>
w tym: of which:					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>		130,7	90,5	33,0	5,0
Przetwórstwo przemysłowe..... <i>Manufacturing</i>		4332,6	1591,1	2517,8	184,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę..... <i>Electricity, gas and water supply</i>		2956,7	1501,4	1378,1	25,3
Budownictwo..... <i>Construction</i>		1278,0	869,9	343,1	42,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>		4713,0	2492,7	1687,9	315,4
Hotele i restauracje..... <i>Hotels and restaurants</i>		448,2	319,2	119,6	4,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.... <i>Transport, storage and communication</i>		11179,1	3600,7	6411,2	1127,2
Pośrednictwo finansowe..... <i>Financial intermediation</i>		5703,0	953,2	2661,4	1966,6
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate, renting and business activities</i>		5572,5	3492,6	1023,4	1001,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdro- wotne <sup>Δ</sup> ..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>		67,6	56,9	8,8	1,9
Edukacja..... <i>Education</i>		161,2	129,0	27,7	2,8
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... <i>Health and social work</i>		246,0	121,1	119,7	4,7
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... <i>Other community, social and personal service activities</i>		295,5	99,0	156,1	38,9

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 3 (293). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>ab</sup> WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA (ceny bieżące)**  
**INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES<sup>ab</sup> BY DIRECTIONS OF INVESTING**  
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001		
			ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
			w mln zł in mln zł		
OGÓŁEM TOTAL	26743,6	31069,9	27809,0	4973,2	22835,8
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	44,6	53,3	30,6	19,4	11,2
Rybołówstwo i rybactwo Fishing	0,3	0,2	0,0	—	0,0
Przemysł Industry	6272,9	5345,8	4920,5	1782,7	3137,8
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	13,4	7,3	42,1	1,3	40,7
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	4831,9	3900,5	3200,4	298,6	2901,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	1427,6	1438,1	1678,1	1482,9	195,2
Budownictwo Construction	2506,6	2024,5	1109,6	37,9	1071,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	4484,9	3705,6	3656,6	72,2	3584,4
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	206,6	623,7	287,0	6,3	280,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	4326,9	7114,2	6517,5	1374,2	5143,3
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	3941,1	4764,6	4589,0	557,3	4031,6
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	4486,2	6798,2	5968,3	672,9	5295,4
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	18,6	53,7	7,2	7,1	0,1
Edukacja Education	57,4	73,4	149,7	10,3	139,4
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	159,8	189,5	244,3	208,3	36,0
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna Other community, social and personal service activities	237,8	323,1	328,9	224,6	104,3

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Według lokalizacji inwestycji.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b By investments localization.

TABL. 4 (294). **NAKŁADY INWESTYCYJNE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (ceny bieżące)**  
**INVESTMENT OUTLAYS OF BUDGETARY AND LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w mln zł in mln zł		
<b>O G Ó Ł E M</b> ..... 1999	3959,4	2812,7	876,7	177,9
<b>T O T A L</b>				
2000	4674,2	3577,8	750,4	248,9
<b>2001</b>	<b>4905,1</b>	<b>3759,6</b>	<b>549,2</b>	<b>455,5</b>
własność państwowa..... state ownership	1866,2	1409,2	403,0	50,8
własność jednostek samorządu terytorialnego local self-government entities ownership	3038,9	2350,4	146,1	404,7
w tym: of which:				
Przetwórstwo przemysłowe..... Manufacturing	0,8	0,1	0,7	—
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę..... Electricity, gas and water supply	29,2	26,6	1,8	0,8
Budownictwo..... Construction	992,2	983,6	4,7	2,7
Hotele i restauracje..... Hotels and restaurants	0,6	0,3	0,2	0,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.... Transport, storage and communication	398,4	30,8	14,7	306,3
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	503,1	343,9	35,8	85,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	2576,7	2088,8	377,7	55,7
Edukacja..... Education	330,3	244,2	84,5	0,9
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... Health and social work	53,5	29,1	23,0	1,3
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... Other community, social and personal service activities	20,0	12,1	5,8	2,2

**Środki trwałe**  
**Fixed assets**

TABL. 5 (295). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH<sup>a</sup> W GOSPODARCE NARODOWEJ (bieżące ceny ewidencyjne)**  
Stan w dniu 31 XII  
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS<sup>a</sup> IN THE NATIONAL ECONOMY (current book-keeping prices)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001		
			ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
			w mln zł in mln zł		
OGÓŁEM TOTAL	264839,7	298304,6	325354,9	131595,3	193759,6
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	14751,1	14849,3	14936,1	686,2	14249,9
Rybołówstwo i rybactwo Fishing	24,3	20,7	6,3	5,4	1,0
Przemysł Industry	76081,3	81691,8	84534,9	44756,0	39778,9
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	66,1	82,2	101,4	20,2	81,2
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	35192,8	38734,3	38858,5	5039,1	33819,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	40822,4	42875,2	45575,0	39696,7	5878,4
Budownictwo Construction	4354,0	9094,7	10204,0	527,2	9676,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> Trade and repair <sup>Δ</sup>	12927,4	16314,2	20281,6	710,0	19571,6
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	1609,7	1834,7	2257,3	428,8	1828,5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	60451,3	66857,7	62164,0	39595,1	22568,9
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	14922,7	17180,1	22653,6	4232,4	18421,2
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> Real estate, renting and business activities	61874,5	69397,7	84526,5	20466,7	64059,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	5131,6	7060,9	8270,7	8249,0	21,7
Edukacja Education	4111,0	4737,0	5543,7	4978,6	565,1
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	3436,4	3329,9	3236,1	2750,6	485,6
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna Other community, social and personal service activities	5164,2	5935,9	6739,9	4209,3	2530,6

<sup>a</sup> Podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.  
<sup>a</sup> The division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 6 (296). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>ab</sup>**  
(bieżące ceny ewidencyjne)  
Stan w dniu 31 XII  
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>ab</sup>** (current book-keeping prices)  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001		
			ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
			total	public sector	private sector
	w mln zł in mln zł				
O G Ó Ł E M..... TOTAL	182971,9	207159,4	226040,9	87171,3	138869,6
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo..... Agriculture, hunting and forestry	710,5	622,2	586,1	300,9	285,2
Rybołówstwo i rybactwo..... Fishing	23,7	13,9	5,5	5,4	0,1
Przemysł..... Industry	73263,4	78174,1	80471,3	43461,5	37009,8
górnictwo i kopalnictwo..... mining and quarrying	54,5	64,6	70,4	20,2	50,2
przetwórstwo przemysłowe..... manufacturing	34058,1	37238,4	37090,4	4953,6	32136,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę..... electricity, gas and water supply	39150,9	40871,1	43310,5	38487,6	4822,8
Budownictwo..... Construction	3560,2	8063,6	8906,3	329,1	8577,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	10958,2	13615,4	17311,9	684,2	16627,7
Hotele i restauracje..... Hotels and restaurants	1338,6	1540,5	1826,4	385,3	1441,2
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.... Transport, storage and communication	41372,7	46958,8	40774,6	20315,3	20459,3
Pośrednictwo finansowe..... Financial intermediation	13932,2	16082,1	21623,8	4220,2	17403,6
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	33052,0	36639,6	48392,2	12942,5	35449,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	112,4	149,5	226,3	221,8	4,4
Edukacja..... Education	169,6	245,7	436,2	41,5	394,7
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... Health and social work	1960,6	2025,5	1907,5	1772,4	135,1
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... Other community, social and personal service activities	2517,7	3028,5	3572,9	2491,1	1081,8

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b The division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 7 (297). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W JEDNOSTKACH BUDŻETOWYCH I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (bieżące ceny ewidencyjne)**  
Stan w dniu 31 XII  
**GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY AND LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES (current book-keeping prices)**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym      Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w mln zł	in mln zł	
<b>OGÓŁEM.....</b> 1999	19186,9	14836,0	3062,1	1285,1
<b>TOTAL</b>				
	2000	16820,4	3606,5	1462,7
	<b>2001</b>	<b>24822,5</b>	<b>18757,6</b>	<b>4085,9</b>
własność państwowa ..... state ownership	8272,9	5000,0	2845,6	419,4
własność jednostek samorządu terytorialnego local self-government entities ownership	16549,6	13757,6	1240,3	1473,1
w tym: of which:				
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	12,4	3,3	8,7	0,4
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... Electricity, gas and water supply	1162,2	1105,8	45,5	10,5
Budownictwo ..... Construction	190,2	94,5	53,5	40,5
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	33,8	27,8	5,2	0,7
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .... Transport, storage and communication	2135,3	989,0	123,3	1023,1
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	6773,9	6059,0	413,5	300,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	7003,6	4498,9	2022,0	406,9
Edukacja..... Education	4936,8	3843,9	1037,5	50,2
Ochrona zdrowia i opieka społeczna ..... Health and social work	882,4	633,6	219,4	28,1
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna ..... Other community, social and personal service activities	1642,2	1462,1	149,5	30,5

TABL. 8 (298). **STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W JEDNOSTKACH BUDŻETOWYCH I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO**  
Stan w dniu 31 XII  
**DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY AND LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym		Of which	
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment	
		w %	in %		
<b>OGÓŁEM</b> ..... 1999 <b>TOTAL</b>	39,1	34,2	57,2	53,2	
2000	38,0	32,2	59,3	52,0	
<b>2001</b>	<b>36,4</b>	<b>30,3</b>	<b>60,5</b>	<b>46,7</b>	
własność państwowa..... state ownership	42,7	31,2	60,6	60,1	
własność jednostek samorządu terytorialnego local self-government entities ownership	33,2	29,9	60,3	42,9	
w tym: of which:					
Przetwórstwo przemysłowe..... Manufacturing	61,1	48,5	64,8	87,4	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę ..... Electricity, gas and water supply	21,5	19,9	49,0	69,1	
Budownictwo..... Construction	53,6	35,1	68,5	79,0	
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	55,2	53,3	63,7	67,5	
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.... Transport, storage and communication	35,0	22,2	55,2	45,0	
Obsługa nieruchomości i firm; nauka <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	39,8	39,0	62,3	25,4	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdro- wotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	37,1	26,2	58,3	58,8	
Edukacja..... Education	38,3	30,3	66,9	59,0	
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... Health and social work	38,6	30,4	59,6	62,7	
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... Other community, social and personal service activities	22,7	19,4	46,7	66,0	